



Семьдесят восьмая сессия

Пункт 136 предварительной повестки дня*

Бюджет по программам на 2023 год

Двадцать первый ежегодный доклад о ходе осуществления генерального плана капитального ремонта

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Двадцать первый ежегодный доклад о ходе осуществления генерального плана капитального ремонта представляется во исполнение пункта 34 раздела II резолюции [57/292](#) Генеральной Ассамблеи. В докладе Генеральный секретарь приводит обновленную информацию о ходе осуществления этого проекта со времени представления двадцатого аналогичного ежегодного доклада ([A/77/299](#)). Он также затрагивает вопросы, поднятые Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам в его самом последнем докладе о генеральном плане капитального ремонта ([A/77/526](#)).

Организация по-прежнему участвует в арбитражном разбирательстве в отношении компании, которая руководила строительными работами в рамках генерального плана капитального ремонта. Слушание по существу второго этапа разбирательства по делу состоялось в октябре 2022 года. Ожидается, что решение по итогам второго этапа рассмотрения дела будет вынесено арбитражным судом в третьем или четвертом квартале 2023 года.

Генеральной Ассамблее предлагается принять к сведению настоящий доклад.

* [A/78/150](#).



I. Справочная информация

1. Генеральный план капитального ремонта стал самым крупным и самым многогранным проектом Организации Объединенных Наций по строительству и реконструкции. Проект достиг своих целей, которые заключались в бережном сохранении первоначального исторического облика комплекса Центральных учреждений при одновременной модернизации помещений в соответствии с современными стандартами доступности, безопасности и технического оснащения.
2. Как сообщалось в предыдущих докладах о ходе осуществления плана, все строительные работы и соответствующие мероприятия по административному закрытию проекта были завершены, за исключением тех, которые связаны с одним оставшимся арбитражным разбирательством.
3. Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представлять ежегодные доклады о ходе осуществления плана, соблюдении графика, прогнозируемой стоимости завершения работ и финансовом положении генерального плана капитального ремонта. Настоящий доклад является двадцать первым подобным докладом, представляемым Ассамблее.

II. Арбитраж

4. Организация участвует в двух арбитражных разбирательствах в отношении компании «Сканска», которая руководила строительными работами в рамках генерального плана капитального ремонта. Оба этих разбирательства проводятся на основании исков, поданных против компании «Сканска» одним из ее субподрядчиков. Разбирательство по одному из арбитражных дел и первый этап разбирательства по другому арбитражному делу завершились в 2020 году; подробная информация о них была представлена в восемнадцатом ежегодном докладе о ходе осуществления генерального плана капитального ремонта ([A/75/302](#)).
5. Продолжающиеся арбитражные производства начались с арбитражного разбирательства, инициированного против компании «Сканска» ее субподрядчиком по системе электроснабжения, который утверждал, что с компании «Сканска» ему причитаются десятки миллионов долларов за работу, выполненную им по нескольким договорам с этой компанией в рамках генерального плана капитального ремонта. Компания «Сканска» полностью отвергла претензии субподрядчика, однако заявила, что в случае выявления у нее какой-либо дополнительной кредиторской задолженности перед ее субподрядчиком исполнение соответствующих обязательств должно быть возложено на Организацию Объединенных Наций. Организация Объединенных Наций оспорила претензию компании «Сканска» по соответствующим договорам, и в настоящее время этот спор находится на рассмотрении арбитражного суда, как предусмотрено такими договорами.
6. Проект по генеральному плану капитального ремонта состоял из нескольких подпроектов. Субподрядчик компании «Сканска» по системе электроснабжения, который является одной из сторон в арбитражном разбирательстве между компанией «Сканска» и Организацией Объединенных Наций, занимался некоторыми, но не всеми подпроектами. В отношении каждого подпроекта между Организацией Объединенных Наций и компанией «Сканска» заключался

отдельный договор об управлении строительством. В попытке содействовать арбитражному процессу суд постановил разделить разбирательство на три отдельных, идущих друг за другом этапа следующим образом: а) подпроект, касающийся Секретариата; б) подпроект, касающийся Конференционного корпуса; и с) различные другие инфраструктурные подпроекты (например, пожарная сигнализация и распределение электроэнергии в подвальных помещениях). Как сообщалось в восемнадцатом ежегодном докладе о ходе осуществления плана, в июне 2020 года арбитражный суд вынес окончательное решение по первому этапу, в результате чего Организация Объединенных Наций произвела чистый платеж компании «Сканска» и выплатила субподрядчикам гарантийное удержание на общую сумму 3 607 800 долл. США.

7. Исходя из решения и доводов арбитражного суда в отношении первого этапа, Управление по правовым вопросам работает с внешним консультантом над совершенствованием подхода Организации в отношении продолжающегося второго этапа. Этот усовершенствованный подход предусматривает задействование свидетелей и экспертов в области судебно-бухгалтерской экспертизы с целью прямо опровергнуть утверждения подрядчика компании «Сканска» по системе электроснабжения пункт за пунктом и представить обоснованную аргументацию высокого качества в ответ на претензии компании «Сканска» и ее подрядчика по системе электроснабжения.

8. Слушание по существу второго этапа разбирательства по делу состоялось в октябре 2022 года. На слушании Организация Объединенных Наций в устном виде изложила свои правовые доводы в поддержку позиции Организации в арбитражном разбирательстве, провела прямой допрос свидетелей-экспертов и перекрестный допрос свидетелей, представленных другими сторонами арбитражного разбирательства. Ожидается, что решение по итогам второго этапа рассмотрения дела будет вынесено арбитражным судом в третьем или четвертом квартале 2023 года. В настоящее время трудно оценить необходимые расходы на оплату услуг адвокатов и арбитражные расходы, но ожидается, что в период с 1 июля 2023 года по 31 декабря 2023 года они не превысят 225 000 долл. США и будут покрываться за счет ликвидации обязательств, удерживаемых до разрешения всех судебных разбирательств.

III. Выполнение рекомендаций Комиссии ревизоров

9. Невыполненными остаются две рекомендации Комиссии ревизоров. Эти рекомендации по-прежнему находятся на стадии выполнения в ожидании результатов текущего арбитражного разбирательства, упомянутого в разделе II настоящего доклада, и завершения проекта по приведению помещений Центральных учреждений Организации Объединенных Наций в соответствие со стандартами проектирования для формирования доступной среды 2010 года, предусмотренными Законом об американцах с ограниченными возможностями (ЗАОВ). Обновленная информация представлена в таблице 1.

Таблица 1

Положение дел с выполнением остающихся рекомендаций по состоянию на 30 июня 2023 года

A/70/5 (Vol. V), п. 17 d)	Комиссия рекомендовала администрации представлять данные об общей сумме любых средств, сэкономленных благодаря закрытию контрактов и внедрению надлежащих механизмов управления, с тем чтобы можно было определить цели использования этих сэкономленных средств, в том числе всерьез рассмотреть возможность их возвращения государствам-членам.	Как указано в разделе II настоящего доклада, одно из арбитражных разбирательств до сих пор продолжается. Окончательный неизрасходованный остаток средств по проекту можно будет определить только после завершения арбитражных процедур и урегулирования всех обязательств.
A/73/5 (Vol. V), п. 71	Комиссия рекомендовала администрации изучить требования, установленные стандартами проектирования для формирования доступной среды 2010 года, предусмотренными ЗАОВ, и принимать необходимые меры на поэтапной основе с целью добиться соблюдения этих стандартов для обеспечения доступной среды для всех людей с ограниченными возможностями.	Трехлетняя программа формирования доступной среды была полностью завершена в 2023 году, о чем сообщается в разделах 29В «Департамент оперативной поддержки» и 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» предлагаемого бюджета по программам на 2023 год.

IV. Финансовое положение

10. Общий утвержденный объем финансовых средств, выделенных на осуществление проекта по генеральному плану капитального ремонта, составляет 2150,4 млн долл. США и включает в себя ассигнования на осуществление этого проекта в рамках первоначального объема работ в размере 1876,7 млн долл. США, пожертвования в размере 14,3 млн долл. США, общие процентные поступления и резерв оборотных средств в размере 159,4 млн долл. США, а также сумму в размере 100 млн долл. США, выделенную на укрепление безопасности.

11. Как сообщалось ранее, все утвержденные финансовые средства в объеме 2150,4 млн долл. США были задействованы полностью. Все контракты закрыты и все выплаты произведены, за исключением счетов-фактур, связанных с текущими арбитражными разбирательствами и соответствующими расходами на правовые услуги. Последняя информация о расходах и остающихся потребностях в ресурсах в сводном виде представлена в таблице 2.

Таблица 2

Расходы на проект по генеральному плану капитального ремонта и потребности в ресурсах на оставшуюся часть периода его осуществления по состоянию на 30 июня 2023 года

(В тыс. долл. США)

Описание	Расходы	Остающиеся потребности	Всего
	С начала осуществления проекта по июнь 2023 года	С июля по декабрь 2023 года	
Расходы по проекту, касающемуся генерального плана капитального ремонта	2 270 867,8	–	2 270 867,8
Экономия за счет отмены обязательств	(234 559,)	(225,0)	(234 784,1)
Правовые расходы в связи с арбитражными разбирательствами	10 483,5	225,0	10 708,5
Выплаты вознаграждений поставщикам и гарантийных удержаний по результатам завершенных арбитражных процессов	3 607,8	–	3 607,8
Итого	2 050 400,0	–	2 050 400,0
Проект укрепления безопасности	100 000,0	–	100 000,0
Всего, расходы по проекту, касающемуся генерального плана капитального ремонта	2 150 400,0	–	2 150 400,0

12. Совокупная сумма правовых расходов в связи с арбитражными разбирательствами на сегодняшний день составляет 10 483 500 долл. США. Исходя из сметы Управления по правовым вопросам, в период с июля по декабрь 2023 года требуется дополнительная сумма в размере 225 000 долл. США, которая будет обеспечена за счет ликвидации обязательств, удерживаемых до разрешения всех судебных разбирательств, в результате чего общая сметная сумма расходов на судебные издержки к концу декабря 2023 года составит 10 708 500 долл. США.

13. Окончательный неизрасходованный остаток средств по проекту можно будет определить только после завершения оставшихся арбитражных разбирательств и урегулирования всех обязательств. После этого Генеральный секретарь сможет доложить об окончательном остатке средств и представит для одобрения Генеральной Ассамблеей предложения относительно возврата государствам-членам любых окончательных остаточных средств.

14. Окончательные сводные потребности по генеральному плану капитального ремонта по-прежнему составляют 2305,1 млн долл. США, или 2309,3 млн долл. США, если учесть часть, финансируемую со вспомогательного счета для операций по поддержанию мира. Подробная информация об этом приведена в таблице 3 двадцатого ежегодного доклада о ходе осуществления генерального плана капитального ремонта ([A/77/299](#)).

15. Финансовые отчеты, касающиеся расходов за 2022 финансовый год, были подготовлены, сведены воедино и окончательно оформлены в марте 2023 года в соответствии с порядком представления финансовой отчетности, установленным согласно Финансовым положениям и правилам Организации Объединенных Наций. Закрытие финансовой отчетности по проекту, касающемуся

генерального плана капитального ремонта, будет зависеть от результата продолжающегося арбитражного разбирательства.

V. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

16. Генеральной Ассамблее предлагается принять к сведению настоящий доклад.
